

Научное издание

ВЕСТНИК

Луганского национального университета
имени Тараса Шевченко

Серия 4

Филологические науки
Медиакоммуникации



№1 (13) • 2018 ВЕСТНИК ЛУГАНСКОГО НАЦИОНАЛЬНОГО УНИВЕРСИТЕТА ИМЕНИ ТАРАСА ШЕВЧЕНКО

№1 (13)
2018



КНИГА

Издатель ГОУ ВПО ЛНР «Луганский национальный университет
имени Тараса Шевченко»
«Книга»

ул. Оборонная, 2, г. Луганск, 91011, т/ф (0642)58-03-20

Министерство образования и науки
Луганской Народной Республики
Государственное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
Луганской Народной Республики
«Луганский национальный университет имени Тараса Шевченко»

ВЕСТНИК



Луганского
национального
университета
имени Тараса Шевченко

Серия 4

Филологические науки
Медиакоммуникации

№ 1(13) • 2018

Сборник научных трудов



Луганск
2018

УДК [80+316.77](062.552)+08:378.4(477.61)ЛНУ
ББК 95.43(4Укр-4Луг)+80я5+76.0я5
В 38

Учредитель и издатель
ГОУ ВПО ЛНР «ЛНУ имени Тараса Шевченко»

Основан в 2015 г.

*Свидетельство о регистрации средства массовой информации
ПИ 000089 от 13 февраля 2017 г.*

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Главный редактор

Трегубенко Е.Н. – доктор педагогических наук, профессор

Заместитель главного редактора

Сорокина Г.А. – доктор педагогических наук, профессор

Выпускающий редактор

Вострякова Н.В. – заведующий редакционно-издательским отделом

Редактор серии

Ткачева Е.А. – канд. пед. наук, доцент, декан филологического факультета

Состав редакционной коллегии серии:

Дяговец И.И.	– доктор филологических наук, профессор
Калинкина В.М.	– доктор филологических наук, профессор
Клименко А.С.	– доктор филологических наук, доцент
Кораблев А.А.	– доктор филологических наук, профессор
Кочетова С.А.	– доктор филологических наук, профессор
Красовская О.В.	– доктор филологических наук, доцент
Синельникова Л.Н.	– доктор филологических наук, профессор
Соболева И.А.	– кандидат филологических наук, доцент
Теркулов В.И.	– доктор филологических наук, профессор
Федоров В.В.	– доктор филологических наук, профессор
Фоменко В.Г.	– доктор филологических наук, профессор

В38 **Вестник Луганского национального университета имени Тараса Шевченко** : сб. науч. тр. / гл. ред. Е.Н. Трегубенко; вып. ред. Н.В. Вострякова; ред. сер. Е.А. Ткачева. – Луганск : Книга, 2018. – № 1(13) : Серия 4. Филологические науки. Медиакоммуникации. – 100 с.

Настоящий сборник содержит оригинальные материалы ученых различных отраслей наук и групп специальностей, а также результаты исследований научных учреждений и учебных заведений, обладающие научной новизной, представляющие собой результаты проводимых или завершенных исследований теоретического или научно-практического характера.

Адресуется ученым-исследователям, докторантам, аспирантам, соискателям, педагогическим работникам, студентам и всем, интересующимся проблемами филологических наук и медиакоммуникаций.

Издание включено в РИНЦ.

Печатается по решению Ученого совета Луганского национального университета имени Тараса Шевченко (протокол № 11 от 24 мая 2018 г.)

УДК [80+316.77](062.552)+08:378.4(477.61)ЛНУ
ББК 95.43(4Укр-4Луг)+80я5+76.0я5

© Коллектив авторов, 2018
© ГОУ ВПО ЛНР «ЛНУ имени Тараса Шевченко», 2018

СОДЕРЖАНИЕ

ЛИНГВИСТИКА

- Безверхая И.В.** Символическое значение растительного мира в немецкой романтической сказке Новалиса5
- Кисель В.С., Криничная Т.В., Некрутенко Е.Б.** Особенности комплексных переводческих трансформаций при переводе современного англоязычного художественного текста9

ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ

- Василенко Е.С.** Интерпретация художественного образа Мастера в романе М.А. Булгакова «Мастер и Маргарита»: проблема прототипа14
- Колеснікова А.Ю.** Архітектоніка циклу поезій О. Лупія «Кримські акварелі»19
- Перетяга О.С.** Аспекти гендерної інтерпретації в сучасній дитячій українській літературі24
- Тимошенко Е.С.** Художественные особенности изображения революции как стихии в поэме С. Есенина «Анна Снегина»31
- Мущинский А.В.** Антиномия тоталитаризма и личности в творчестве В.В. Набокова35
- Каторгина Д.Ю.** Б. Пастернак в жизни и творчестве А. Вознесенского40
- Турбина М.А.** Интертекст английской литературы в романе В.В. Набокова «Лолита»44
- Ильин С.А.** «Колблемый треножник»: А.С. Пушкин в критике В.Ф. Ходасевича 1905–1927 годов51

МЕТОДИКА ПРЕПОДАВАНИЯ ФИЛОЛОГИЧЕСКИХ ДИСЦИПЛИН

- Батальщикова Э.Ю.** Преимущества использования арт-технологий в учебном процессе общеобразовательных школ58
- Гелюх Н.А.** Формирование коммуникативной компетентности у студентов неязыковых специальностей при изучении дисциплины «Русский язык и культура речи»61
- Дволучанская В.А.** К вопросу изучения фразовых глаголов английского языка66
- Дольнева В.В., Сайфутдинов С.Х.** Интернет-ресурсы как средство формирования коммуникативной компетенции на занятиях по иностранному языку в высших учебных заведениях70
- Ткачева Е.А., Дольнева В.В.** Этап антиципации в работе с учебным текстом на уроках иностранного языка в старших классах76

МЕДИАКОММУНИКАЦИИ

Фоменко В.Г. Дискурс города в историко-литературном контексте**81**

Куянцева Е.А. Специфика общественно-политической газеты
в Луганской Народной Республике**86**

СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ**91**

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ АВТОРОВ**93**